



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 12 noiembrie 2009 (23.11)
(OR. en)**

15970/09

COPEN 229

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Jessika Auken, Consilier JAI, Reprezentanța Permanentă a Danemarcei pe lângă Uniunea Europeană
Destinatar:	Consiliul Uniunii Europene, Secretariatul General
Data primirii:	21 octombrie 2009
Subiect:	Decizia-cadru 2006/783/JAI din 6 octombrie 2006 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce pentru hotărârile de confiscare - Scrisoare de notificare din partea Danemarcei

Privind transpunerea de către Danemarca a Deciziei-cadru 2006/783/JAI a Consiliului din 6 octombrie 2006 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce pentru hotărârile de confiscare

În anexă, se pune la dispoziție informarea privind transpunerea deciziei-cadru de către Danemarca.
Orice întrebare poate fi adresată către:

DI Nicolai Pii
Ministerul Justiției
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K
Tel: +45 72 26 86 01
Fax: +45 33 92 26 89
Adresă de e-mail: nip@jm.dk

(s.) Jessika Auken
Atașat JAI

25 septembrie 2009

Transpunerea de către Danemarca a Deciziei-cadru 2006/783/JAI a Consiliului din 6 octombrie 2006 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce pentru hotărârile de confiscare

Cu privire la articolul 3 alineatul (1), articolul 19 și articolul 22 alineatul (2) din Decizia-cadru a Consiliului din 6 octombrie 2006 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce pentru hotărârile de confiscare, Ministerul Justiției informează prin prezenta Secretariatul General al Consiliului și Comisia cu privire la următoarele:

1. Transpunerea în dreptul danez cu privire la articolul 22 alineatul (2)

Articolul 22 alineatul (1) din Decizia-cadru a Consiliului din 6 octombrie 2006 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce pentru hotărârile de confiscare prevede că statele membre adoptă măsurile necesare pentru a se conforma deciziei-cadru până la 24 noiembrie 2008.

Articolul 22 alineatul (2) din decizia-cadru prevede că statele membre transmit Secretariatului General al Consiliului și Comisiei textul dispozițiilor care transpun în legislația lor națională obligațiile care decurg din decizia-cadru.

Guvernul danez vă informează prin prezenta că Decizia-cadru a Consiliului din 6 octombrie 2006 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce pentru hotărârile de confiscare a fost transpusă în dreptul danez prin Legea nr. 1434 din 22 decembrie 2004 privind executarea anumitor hotărâri în materie penală în Uniunea Europeană, care transpune de asemenea Decizia-cadru 2003/577/JAI din 22 iulie 2003 privind executarea în Uniunea Europeană a ordinelor de înghețare a bunurilor sau a probelor și Decizia-cadru 2005/214/JAI din 24 februarie 2005 privind aplicarea principiului recunoașterii reciproce a sancțiunilor financiare.

Un exemplar al legii este prezentat în anexă (*anexa 1*); pentru recunoașterea hotărârilor de confiscare, se menționează în special secțiunea IV (capitolul 7 privind executarea hotărârilor de confiscare, capitolul 8 privind utilizarea bunurilor confiscate și capitolul 9 privind rambursarea) și secțiunea V (capitolul 10 privind condițiile de formă etc., capitolul 12 privind tratarea solicitărilor de executare a unor hotărâri de confiscare definitive și capitolul 13 privind transmiterea solicitărilor de executare a hotărârilor în materie penală către un alt stat membru).

Trebuie remarcat că legea a intrat în vigoare la 1 ianuarie 2005 și se aplică solicitărilor de executare formulate după această dată; cu privire la acest punct, a se vedea punctul 62 din lege.

În anexă, se pune de asemenea la dispoziție propunerea de lege privind executarea anumitor hotărâri în materie penală în Uniunea Europeană (L 5), prezentată la 6 octombrie 2004 (*anexa 2*).

Comentariile privind propunerea care - cu excepția punctului 48 din lege - a fost adoptată fără modificări cuprind o prezentare mai detaliată a modului în care este transpus fiecare articol din decizia-cadru.

În fine, în anexă se pune, de asemenea, la dispoziție, o prezentare schematică a fiecărui articol din decizia-cadru și a dispozițiilor relevante din dreptul danez care erau în vigoare la termenul-limită pentru transpunere, și anume 24 noiembrie 2008 (*anexa 3*), precum și textul dispozițiilor juridice daneze relevante (*anexa 4*).

2. Stabilirea autorităților competente, cu privire la articolul 3 alineatul (1)

În ceea ce privește stabilirea autorităților competente, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1), pentru Danemarca, autoritatea competentă va fi Ministerul Justiției, atât în calitate de stat emitent, cât și de stat executant. În cazul în care este însoțită de certificatul prevăzut, o hotărâre poate fi transmisă către:

Ministerul Justiției
Slotsholmsgade 10
1216 København K
Tel: +45 7226 8400
Fax: +45 3392 2689
Adresă de e-mail: jm@jm.dk

3. Regimul lingvistic, cu privire la articolul 19 alineatul (2)

Cu privire la articolul 19 alineatul (2), certificatul privind recunoașterea reciprocă pentru hotărârile de confiscare va trebui completat în daneză.

În fine, pe baza transpunerii deciziei-cadru în dreptul danez, vor fi elaborate orientări administrative pentru poliție și pentru autoritatea de urmărire penală din Danemarca care vor cuprinde linii directoare mai detaliate pentru tratarea cauzelor care implică executarea hotărârilor de confiscare. Orientările vor fi transmise atât Secretariatului General al Consiliului, cât și Comisiei, de îndată ce vor fi disponibile.

(s. Nicolai Pii)